

Nursing

Skilled nursing professionals are a vital link to patient care and an essential component of any health system. In the NIS and CEE, however, nursing has been largely neglected. Since 1992, AIHA partners have been successfully working to establish nursing as an independent and vital profession, rather than a mere extension of the role of physicians. By breaking down barriers such as a lack of professional standards for nurses, a lack of an independent nursing care structure based on critical thinking, a systemic inability of nurses to engage in clinical or administrative decision-making processes, and a lack of baccalaureate- and advanced-level degree programs, AIHA partners have played a significant role in improving the status of nurses and, by extension, the quality of healthcare in these regions.

Acting as a catalyst to bring together the resources of both its partnerships and its many strategic partners—including Sigma Theta Tau International (STTI), the American Organization of Nurse Executives (AONE), the International Council of Nurses (ICN), and the nursing unit of WHO—AIHA partners have organized a coordinated approach to meet the challenges facing the



Improvements in nursing education in many countries throughout the NIS and CEE are a notable achievement of AIHA partnerships.

Совершенствование системы обучения медсестринскому делу во многих ННГ и странах ЦВЕ стало одним из важных достижений партнерств АМСЗ.

nursing profession. Through exchange programs, international nursing conferences, and workshops, AIHA partners continually address the need to enhance the professionalism of nurses and nurse administrators, reforming undergraduate and graduate nursing education, and developing and strengthening regional and national nursing associations. The development of nurse leaders at AIHA partner institutions has evolved into effective nursing leadership at local, national, and regional levels. Perhaps most importantly, partnerships have, by example, demonstrated that significant improvements in the quality of patient care and in health sector productivity can be achieved through upgrading and expanding the scope of nursing

education, practice, and administration.

With the goal of providing nursing faculty, students, and practitioners with the resources to support ongoing evidence-based forms of learning, AIHA has established some 24 Nursing Resource Centers (NRCs), supplying each with computers, textbooks, videotapes, and anatomical models. By linking the NRCs to the Internet, AIHA has fostered a supportive community of nurse leaders connected to their professional counterparts the world over. Additionally, in 1999, AIHA and its partners established the International Nursing Leadership Institute, an intensive learning experience through which a select cadre of NIS and CEE nurses acquire the knowledge and skills necessary to become exceptional leaders and mentors on behalf of their profession.

AIHA and its partners are focusing on the special role that nurses must play in support of reform initiatives that reorient health systems toward community-based primary care. Within the context of the new model primary care clinics and the development of team-based clinical practice guidelines and patient care protocols, AIHA's partners are establishing training programs and creating central roles for nurses in patient care and community health outreach.

- Four-year baccalaureate degree programs in nursing have been established in seven countries through the efforts of AIHA partners, and nearly all of the nations in which AIHA partnerships work have implemented postgraduate programs for nursing education.
- The Moldovan Nursing Association, founded in 1995 by AIHA partners, currently boasts more than 13,000 members throughout the country. New patient care standards adopted by the Association have helped to decrease postoperative pulmonary complications from 12 percent to 5 percent and have allowed for more rapid patient transfer from ICUs.
- Some 56 nursing professionals have received more than 12,000 hours of training through AIHA's International Nurse Leadership Institute and, in turn, are passing along their newly acquired knowledge and skills to colleagues in hospitals throughout the NIS and CEE.

"The first AIHA nursing conference I attended was the beginning of the change in my attitudes toward my profession. . . . I will never forget the tears of joy I saw in the eyes of many of my colleagues as they began to realize what they could accomplish. We who have worked in the AIHA partnerships and continue to do so are pioneers in the field of nursing in our countries—we will become the teachers of the future."

Lia Mamaladze, chief nurse, Ministry of Health of the Republic of Georgia (Tbilisi/Atlanta partnership).



For more information on AIHA visit www.aiha.com.

Медсестринское дело

Никакая система здравоохранения не может успешно работать без квалифицированных медицинских сестер, играющих огромную роль в доведении медицинских услуг до каждого конкретного пациента. В ННГ и странах ЦВЕ, однако, значимость медсестринского дела зачастую недооценивалась. Начиная с 1992 года, участники партнерств АМСЗ ведут настойчивую работу, направленную на признание медсестринского дела самостоятельной, жизненно необходимой профессией, круг обязанностей работников которой выходит за рамки простого выполнения указаний врачей. Обеспечив слом многочисленных барьеров на пути развития медсестринского дела — таких как отсутствие профессиональных стандартов для медсестер и основанной на критическом мышлении независимой структуры сестринского обслуживания, поддерживавшееся на системном уровне отстранение медсестер от процесса принятия клинических и административных решений, а также отсутствие программ бакалавриата и углубленной подготовки медсестер — участники партнерств АМСЗ внесли большой вклад в дело повышения статуса медицинских сестер, и, следовательно, улучшения качества здравоохранения в своих регионах.

Выступая в качестве катализатора в процессе объединения собственных ресурсов и ресурсов организаций, заключивших с АМСЗ договоры о стратегическом сотрудничестве — в том числе Международного почетного общества медсестер Сигма Тета Тау (STTI), Американской организации медсестер-администраторов (AONE), Международного совета медсестер (ICN) и медсестринского подразделения Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) — участники партнерств АМСЗ выработали координированный подход к решению серьезных проблем в области медсестринского дела. Организуя

программы профессиональных обменов, международные конференции и семинары по медсестринскому делу, участники партнерств АМСЗ решают задачи повышения профессионализма медсестер и администраторов медсестринских служб, реформирования системы преддипломного и последипломного образования медсестер, создания и упрочения региональных и общегосударственных медсестринских ассоциаций. Наличие кадровых ресурсов медсестер-лидеров, подготовленных в учреждениях-участниках партнерств АМСЗ, позволило обеспечить эффективное руководство медсестринскими службами на местном, общегосударственном и региональном уровнях. Главным результатом этой деятельности, вероятно, следует считать то, что партнерства АМСЗ на своем примере продемонстрировали, каким образом значительные улучшения в качестве обслуживания пациентов и в продуктивности работы всего сектора здравоохранения могут достигаться за счет повышения уровня и расширения рамок обучения медсестер, их практической деятельности и участия в администрировании.

Стремясь предоставить преподавателям сестринского дела, учащимся и практикам необходимые ресурсы для внедрения научно обоснованных форм обучения, АМСЗ создал около 24 учебно-методических центров для медсестер, оборудовав каждый из них компьютерами, учебниками, видеоматериалами и анатомическими моделями. Реализовав подключение этих центров к Интернету, АМСЗ способствовал формированию сообщества медсестер-лидеров, имеющих возможность контактировать со своими коллегами во всем мире. Кроме того, в 1999 г. АМСЗ совместно с партнерами организовал Международный институт руководства в сестринском деле, обучаясь в котором, лучшие медсестры ННГ и стран ЦВЕ получили возможность приобрести знания и практи-



Фото: Барри Виллелла.

Выработка клинических навыков в ходе практических занятий является обязательным элементом курируемой АМСЗ программы обучения медсестер.

Building clinical skills through hands-on training is an integral part of AINA's nursing program.

ческие навыки, необходимые для того, чтобы стать выдающимися организаторами и наставниками в своей области.

АМСЗ и его партнеры обращают особое внимание на ту специфическую роль, которую медсестры призваны играть в поддержке реформ, направленных на поворот систем здравоохранения в сторону первичной медицинской помощи, ориентированной на потребности местного населения. Осуществляя программы развертывания новых показательных центров первичной помощи и разработки стандартов клинической практики и протоколов лечения больных, ориентированных на применение медицинскими бригадами, участники партнерств АМСЗ не только предусматривают соответствующие учебные программы для медсестер, но и отводят медсестрам центральные роли в решении таких задач, как уход за пациентами и санитарное просвещение, организация деятельности центров первичной помощи и работа с местным населением.

«Первая конференция АМСЗ по медсестринскому делу, в которой мне посчастливилось участвовать, стала поворотным пунктом в моем отношении к своей профессии... Я никогда не забуду слезы счастья в глазах многих из моих коллег в тот миг, когда они начали осознавать, какие серьезные дела им по плечу. Все мы — участники партнерских программ АМСЗ — являемся пионерами медсестринского дела в своих странах, наша задача — участвовать в построении будущего, передавая свои знания коллегам».

Лия Мамаладзе, главная медсестра Министерства здравоохранения Республики Грузия (партнерство Тбилиси/Атланта).



Дополнительную информацию об АМСЗ можно найти на сайте www.aina.com.